

III

(Valmistavat säädökset)

EUROOPAN KESKUSPANKKI

EUROOPAN KESKUSPANKKI

EUROOPAN KESKUSPANKIN LAUSUNTO,

annettu 11 päivänä maaliskuuta 2011,

suosituksesta neuvoston päätökseksi järjestelyistä Ranskan merentakaisen yhteisön Saint-Barthélémyyn puolesta toimivan Ranskan tasavallan kanssa tehtävän valuuttasopimuksen neuvotteluja varten

(CON/2011/22)

(2011/C 213/06)

Johdanto ja oikeusperusta

Euroopan keskuspankki vastaanotti 10 päivänä maaliskuuta 2011 Euroopan unionin neuvostolta pyynnön antaa lausunto suosituksesta neuvoston päätökseksi järjestelyistä Ranskan merentakaisen yhteisön Saint-Barthélémyyn puolesta toimivan Ranskan tasavallan kanssa tehtävän valuuttasopimuksen neuvotteluja varten ⁽¹⁾ (jäljempänä 'päättösluonnos').

EKP:n toimivalta antaa lausunto perustuu Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 219 artiklan 3 kohtaan. Tämän lausunnon on antanut EKP:n neuvosto Euroopan keskuspankin työjärjestyksen 17.5 artiklan ensimmäisen virkkeen mukaisesti.

Yleiset huomautukset

1. Vaikka EU:n neuvostolla on viime kädessä vastuu päätöksistä tehdä valuuttasopimuksia kolmansien maiden kanssa, EKP ei yleisesti kannusta euron käyttöönottoa virallisena valuuttana euroalueen jäsenvaltioihin assosioituneiden merentakaisissa maissa tai alueilla. Saint-Barthélémyyn osalta EKP ei vastusta päätösluonnosta, koska euro on ollut Ranskaan kuuluvassa Saint-Barthélémyssä käytössä vuodesta 1999. Ranska haluaa säilyttää euron Saint-Barthélémyyn valuuttana myös sen jälkeen kun Saint-Barthélémy 1 päivänä tammikuuta 2012 lakkaa olemasta osa EU:n aluetta ⁽²⁾; tämän vuoksi on EU:n oikeuden mukaisesti tarpeen ottaa käyttöön muuttuneita olosuhteita vastaava ratkaisu. Tätä taustaa vastaan Saint-Barthélémyyn puolesta toimivan Ranskan tasavallan kanssa tehtävä valuuttasopimus on hyväksyttävä ratkaisu, koska valuuttasopimus mahdollistaisi sen, että Ranska voisi jatkaa yhtenäisvaluutan käytön kannalta tarvittavien EU:n oikeuden säännösten soveltamista Saint-Barthélémyssä seuraavilla aloilla: valuutta-, pankki- ja rahoituslainsäädäntö, euron käyttöä varten tarvittavia toimenpiteitä koskevat säännöt, rahanpesun, petosten sekä käteisrahan ja muiden maksuvälineiden kuin käteisrahan väärentämisen torjuntaa, mitaleita ja rahakkeita koskevat säännöt sekä tilastovaatimuksia koskevat säännöt.
2. EKP päättelee päätösluonnoksessa olevien neuvotteluvaihtoehtojen perusteella, että tässä valuuttasopimuksessa ei – toisin kuin kolmansien maiden, kuten Monacon runtinaskunnan, Andorran ruhtinaskunnan,

⁽¹⁾ SEK(2011) 29 lopullinen.

⁽²⁾ Ks. Saint Barthélémyyn saaren aseman muuttamisesta Euroopan unioniin nähden 29 päivänä lokakuuta 2010 annetun Eurooppa-neuvoston päätöksen 3 artikla, EUVL L 325, 9.12.2010, s. 4.

San Marinon tasavallan ja vatikaanivaltion, kanssa tehdyissä sopimuksissa – anneta Saint-Barthélemylle oikeutta laskea liikkeeseen omia eurometallirahoja. EKP suhtautuu myönteisesti tähän ratkaisuun, mutta huomauttaa samalla, että se olisi oikeusvarmuus- ja avoimuussyistä tuotava nimenomaisesti ilmi päätösluonnoksessa, ainakin sen johdanto-osassa.

3. EKP toistaa, että Ranskan tasavallan valtiokonttorin on vastattava kaikista rahoitusvakauden ylläpitämiseksi tai palauttamiseksi Saint-Barthélemyssa tarvittavista mahdollisista taloudellisista tuista; tällaisia tukia ovat myös erityinen rahoitustuki pankeille ja rahoituslaitoksille.
4. EKP päätelee, että Banque de France hoitaa IEDOMin (Institut d'Émission des Départements D'Outre-mer) välityksellä kaikki eurojärjestelmän toimivaltaan kuuluvat tehtävät, rahapoliittiset operaatiot sekä tilastotietojen kerääminen mukaan luettuina.
5. EKP päätelee myös tarkoituksen olevan, että Saint-Barthélemyyn sijoittautuneilla rahoituslaitoksilla ei valuuttasopimuksen mukaan olisi mahdollisuutta käyttää euroalueella olevia maksu- ja selvitysjärjestelmiä suoraan ja että tällaiset mahdolliset yhteydet toimoisivat vastaisuudessakin Ranskan toimivaltaisten viranomaisten välityksellä.
6. EKP on vakuuttunut siitä, että EKP:n rooli tulisi neuvotteluissa valuuttasopimuksista merentakaisen maiden tai alueiden kanssa olla täsmälleen sama kuin neuvotteluissa valuuttasopimuksista kolmansien maiden kanssa. Näin ollen päätösluonnoksessa tulisi selvästi ja yksiselitteisesti vahvistaa, että EKP:n toimivaltaan kuuluvissa asioissa vaaditaan EKP:n hyväksyntä.
7. EKP panee merkille, että useat merkitykselliset seikat on jätetty päätösluonnoksen ulkopuolelle; ne tulisi käsitellä seuraavasti:
 - 7.1. Muissa valuuttasopimuksissa Euroopan unionin tuomioistuin on tällaisista sopimuksista mahdollisesti ilmenevien riitojen ratkaisusta vastaava elin. Päätösluonnoksesta olisi selvästi käytävä ilmi, että sama käytäntö soveltuu myös tässä tapauksessa. EKP katsoo, ettei unionin tuomioistuimen toimivalta ei ole ilmeneminen tällaisten sopimusten osalta, ja viittaa erityisesti useisiin tuomioistuimen lausuntoihin, joissa tuomioistuin on tehnyt selvän eron jäsenvaltioiden tekemien sopimusten ja sellaisten sopimusten välillä, jotka on tehnyt jäsenvaltio siitä riippuvaisen alueen puolesta eikä jäsenvaltiona ⁽¹⁾.
 - 7.2. Tämän valuuttasopimuksen keskeisimpiä tavoitteita tulisi olla sen varmistaminen, että välittömiä vaikutuksia aiheuttavia nykyisiä ja tulevia asioita koskevia EU:n säädöksiä, esim. asetuksia, sovelletaan keskeytyksittä Saint-Barthélemyyn. EKP päätelee, että Ranska aikoo ratkaista tämän asian muuttamalla asianomaista Ranskan organista lakia.

EKP panee merkille että päätösluonnoksessa ei, toisin kuin muissa valuuttasopimuksissa, ole säännöksiä sekakomitean perustamisesta, joka valvoisi lainmuutostyön etenemistä. EKP pitää tällaisen elimen – johon EU, sopimuksen osapuolena, osallistuisi ja valvoisi EU:n säännösten asianmukaista soveltamista merentakaisissa maissa tai alueilla – puuttumista epäkohtana, erityisesti tapauksissa, joissa paikallinen pankkijärjestelmä käyttää euroa. EKP pitää oleellisen tärkeänä, että EU:n lainsäädännön soveltaminen tapahtuu yhteisymmärryksessä komission ja EKP:n kanssa ⁽²⁾, esimerkiksi sisällyttämällä kyseessä olevat EU:n ja EKP:n säädökset valuuttasopimuksen liitteeseen ja julkaisemalla liite ja sen muutokset *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*. Vaihtoehtoisesti päätösluonnoksessa olisi vaadittava, että Ranska informoi EKP:tä ennen kuin se hyväksyy Saint-Barthélemyyn sovellettavia säädöksiä, jotka kuuluvat EKP:n toimivaltaan. Lisäksi EU:n toimielimillä tulisi olla oikeus pyytää Ranskalta tietoja tällaisista säädöksistä.

⁽¹⁾ Lausunto 1/78, 62 kohta ja lausunto 1/94 17 kohta: ”kysymyksessä olevat alueet, siltä osin kuin ne eivät kuulu EY:n perustamissopimuksen soveltamisalaan, ovat suhteessa yhteisöön samassa asemassa kuin kolmannet maat. Näin ollen jäsenvaltioilla on oikeus osallistua sopimukseen niistä riippuvaisen alueiden, joihin ei sovelleta yhteisön oikeutta, kansainvälisistä suhteista vastuullisina, eikä yhteisön jäsenvaltioina.”

⁽²⁾ Ks. myös Lausunto Euroopan unionin neuvoston pyynnöstä Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 109 l artiklan 4 kohdan mukaisesti ehdotuksesta neuvoston päätökseksi, Ranskalle kuuluvien alueiden Saint-Pierre Miquelonin ja Mayotten rahapoliittisista järjestelyistä, EYVL C 127, 7.5.1999, s. 5.

- 7.3. Kun Saint-Barthélemy'n asema muuttuu 1 päivänä tammikuuta 2012, siihen ei EKP:n käsityksen mukaan enää sovelleta sellaisia unionin oikeuden säännöksiä, jotka muutoin ovat jäsenvaltioissa sellaisinaan sovellettavia ja jotka mahdollistavat asianomaisten elinten, esim. Europolin, toimimisen eurosetelien väärentämisen torjumiseksi. Tämä kysymys olisi myös käsiteltävä valuuttasopimuksessa; näin ollen päätösluonnoksessa olisi annettava EU:lle toimivalta sisällyttää tällainen määräys valuuttasopimukseen.

Siltä osin kuin EKP suosittaa ehdotettua päätöstä muutettavaksi, yksityiskohtaiset muutosehdotukset perusteluineen on esitetty liitteessä.

Tehty Frankfurt am Mainissa 11 päivänä maaliskuuta 2011.

EKP:n puheenjohtaja

Jean-Claude TRICHET

LIITE

Muutosehdotukset

Komission ehdottama teksti	EKP:n ehdottamat muutokset ⁽¹⁾
----------------------------	---

Muutos 1

Johdanto-osan 6 perustelukappale

”(6) Sen vuoksi Euroopan unionin ja Ranskan merentakaisen yhteisön Saint-Barthélemyyn puolesta toimivan Ranskan tasavallan välillä olisi neuvoteltava valuuttasopimus sen varmistamiseksi, että EU:n asiaan kuuluvaa lainsäädäntöä sovelletaan Saint-Barthélemyyn keskeytyksettä.”	”(6) Sen vuoksi Euroopan unionin ja Ranskan merentakaisen yhteisön Saint-Barthélemyyn puolesta toimivan Ranskan tasavallan välillä olisi neuvoteltava valuuttasopimus sen varmistamiseksi, että EU:n asiaan kuuluvaa lainsäädäntöä sovelletaan Saint-Barthélemyyn keskeytyksettä. EKP:n olisi osallistuttava näihin neuvotteluihin ja EKP:n hyväksyntä vaaditaan sen toimivaltaan kuuluvissa asioissa. ”
--	---

Perustelu

Ks. muutoksen 5 perustelu.

Muutos 2

Johdanto-osan 7 perustelukappale

Uusi johdanto-osan perustelukappale	”(7) Neuvotteluvaltuuden tarkoituksena ei ole antaa Saint-Barthélemyyn yhteisölle oikeutta lyödä tai laskea liikkeeseen eurometallirahoja. Vallitseva tilanne eurometallirahojen käytön suhteen pysyy muuttumattomana.”
-------------------------------------	---

Perustelu

Ks. tämän lausunnon 2 kohta. EKP katsoo, että koska kysymyksessä on ensimmäinen merentakaisia maita ja alueita koskeva valuuttasopimus, jota saatetaan pitää ennakkotapauksena, oikeusvarmuuden ja avoimuuden merkitys on erityisen korostunut tämän seikan suhteen.

Muutos 3

1 artiklan d kohta

Uusi säännös	”d) Ranskan tasavallan on varmistettava, että EU:n ja EKP:n säädöksiä, jotka muutoin olisivat sellaisenaan sovellettavaa oikeutta, sovelletaan oikein ja täysimääräisesti Saint-Barthélemyyn; Ranskan viranomaiset vastaavat vastaisuudessa näiden säädösten soveltamisen valvonnasta ja niiden on samanaikaisesti informoitava komissiota ja EKP:tä täysimääräisesti.”
--------------	---

Perustelu

Ks. tämän lausunnon 7.2 kohta.

Muutos 4

1 artiklan e kohta

Uusi säännös	”e) Valuuttasopimuksella laajennetaan Euroopan poliisiviraston (Europol) perustamisesta 6 päivänä huhtikuuta 2009 tehdyn neuvoston päätöksen (*) soveltamisalaa siten, että sitä sovelletaan eurosetelien väärentämisen osalta Saint-Barthélemyyn.
	(*) EUVL L 121, 15.5.2009, s. 37”

Komission ehdottama teksti	EKP:n ehdottamat muutokset ⁽¹⁾
----------------------------	---

Perustelu

Ks. tämän lausunnon 7.3 kohta. EKP katsoo, että Ranska ei voi yksipuolisesti laajentaa eurosetelien integriteetin suojelemiseen liittyvien Europolin tehtävien ja toimivallan alueellista ulottuvuutta.

Muutos 5

2 artikla

”Komissio käy neuvottelut Ranskan merentakaisen yhteisön Saint-Barthélemyyn puolesta toimivan Ranskan tasavallan kanssa. EKP osallistuu neuvotteluihin täysimääräisesti, ja sen hyväksyntä vaaditaan asioissa, jotka kuuluvat sen toimivaltaan.”

”Komissio käy neuvottelut Ranskan merentakaisen yhteisön Saint-Barthélemyyn puolesta toimivan Ranskan tasavallan kanssa. EKP osallistuu neuvotteluihin täysimääräisesti, ja sen hyväksyntä vaaditaan asioissa, jotka kuuluvat sen toimivaltaan.”

Perustelu

Tätä EKP:n roolia kuvaavaa selkeää ja yksiselitteistä sanamuotoa on käytetty useissa neuvotteluvaihtoehtoja koskeissa neuvoston päätöksissä ja myös valuuttasopimuksissa. Tuorein esimerkki on järjestelyistä valuuttasuhteista Euroopan yhteisön puolesta toimivan Ranskan tasavallan hallituksen ja Monacon ruhtinaskunnan hallituksen välillä tehdyn sopimuksen uudelleenneuvotteluja varten tehdyn neuvoston päätöksen (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä) 3 artikla.

Muutos 6

Uusi 3 artikla

Ei säännöstä

”Euroopan unionin tuomioistuin nimetään valuuttasopimuksessa elimeksi, jolla on toimivalta ratkaista sopimuksen tulkitsemisessa ja soveltamisessa mahdollisesti ilmenevät riidat.”

Perustelu

Ks. tämän lausunnon 7.1 kohta.

⁽¹⁾ Lihavointi itse tekstissä osoittaa EKP:n lisättäväksi ehdottaman uuden tekstin. Tekstissä oleva ylivaihe osoittaa EKP:n poistettavaksi ehdottaman tekstin.